

416387-2026 - Kilpailu

Bulgaria – Rakennusten sisäasennustarvikkeet – Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград
OJ S 115/2026 17/06/2026
Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä
Tavarahankinnat

1. Ostaja

1.1. Ostaja

Virallinen nimi: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД
Sähköposti: apaligorov@abv.bg
Ostajan oikeudellinen muoto: Paikallisviranomaisen
Pääasiallinen toimiala: Yleinen julkishallinto

2. Menettely

2.1. Menettely

Ilmoituksen nimi: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград
Kuvaus: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград. Видът и количеството на артикулите /обзавеждането/ са: 1 Единични легла 145/75 бр. 112 2 "Двуетажни легла" бр. 20 3 Гардеробчета бр. 152 4 Детски масички 120/60/50 бр. 24 5 "Детски столчета" бр. 156 6 Дидактически шкафове 320/160 бр. 6 7 Дидактически шкафове 160/170 бр. 6 8 Гардероби 200/180 бр. 10 9 Бюра 120/80 със система "умен чин" бр. 2 10 Бюра 120/80 бр. 5 11 Бюра 150/80 бр. 2 12 Шкаф разливна 240/90 бр. 6 13 "Мивки с плот 80/90" бр. 6 14 Шкаф за лекарства бр. 1 15 Кушетка медицински кабинет бр. 1 16 Заседателна маса 120/240 бр. 1 17 "Столове" бр. 12 18 Стелажи 120x180 бр. 8 19 "Матраци" бр. 152 20 Дидактически шкаф 600/60 бр. 1 21 Секция учителска стая 300 /180 бр. 1 22 Секция Директор 400/180 бр. 1 Всички участници следва да изготвят предложенията си в съответствие с Техническите спецификации. !!! ЗАБЕЛЕЖКА: * За размерите се допускат отклонения до +/- 2 см от височината и/или ширината и/или дължината на мебелите. ** Посочените качествени характеристики са минимални и/или приблизителни. Участникът трябва да предложи продукти с конкретни характеристики – размери и/или параметри. ***В изпълнение на разпоредбата на чл. 48, ал. 2 от ЗОП да се счита добавено „или еквивалент" навсякъде, където в Техническата спецификация са посочени стандарти, технически одобрения или спецификации или други технически еталони, както и когато са посочени модел, източник, процес, търговска марка, патент, тип, произход или производство. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ Възложителят поставя минимално изискване за гаранционен срок от 24 (двадесет и четири) месеца, като максималната му продължителност е по предложение на участника. Гаранционният срок трябва да обхваща всички материални дефекти на доставеното обзавеждане. Ако даден елемент или отделна негова част прояви дефект в рамките на договорения период за гаранция, същият следва да бъде подменен за сметка на изпълнителя в рамките на сроковете за гаранционно обслужване. Възложителят определя максимален срок за доставка и монтаж на обзавеждането - 30 (тридесет) календарни дни, считано от датата на получаване на възлагателно писмо от Възложителя, като приемането на работата се удостоверява с подписването на двустранен приемо-предавателен протокол.
Menettelyn tunnistus: f65658b7-4c41-4daf-9062-0dd6ac327284

Sisäinen tunniste: 589443
Menettelyn tyyppi: Avoin
Käytetään nopeutettua menettelyä: ei

2.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat
Pääasiallinen luokitus (cpv): 44115800 Rakennusten sisäasennustarvikkeet

2.1.2. Suorituspaikka

Maaryhmittely (NUTS): Пазарджик (BG423)
Maa: Bulgaria

2.1.3. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 116 041,27 EUR

2.1.4. Yleistä tietoa

Lisätiedot: Договорът влиза в сила на датата на регистриране в Регистъра на договорите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която се поставя на всички екземпляри на Договора и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но не по-късно от 31.10.2026г. Договорът може да се измени на основание чл.116, ал. 1, т. 1 от ЗОП по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма, поради изменение на правила и указания на финансиращия орган – Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстрояване и реконструкция на детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.) , МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“, което изменение поставя клаузи от договора сключен в резултат на тази процедура в противоречие с новите правила и указания на финансиращия орган и/или урежда по различен начин отношенията между страните, което не води до промяна на предмета на обществената поръчка. В този смисъл всяко изменение на правилата и указанията, на финансиращия орган, което изменение поставя клаузи от договора сключен в резултат на тази процедура в противоречие с новите правила и указания на финансиращия орган и/или урежда по различен начин отношенията между страните, свързано с промяна в срокове, начин на плащане, изискуеми документи за отчитане, както и всякакви други условия, продиктувани от новите правила, се счита за основание, за промяна на договора за обществена поръчка по смисъла на чл. 116, ал. 1, т. 1 от ЗОП, като обхватът и естеството на възможните изменения, както и условията, при които те могат да се използват не трябва да води до промяна в предмета на договора. В случаите на настъпване, на горните юридически факти, страните ще отразят новите договорености по между си, които са функция на настъпилите изменения в правилата и указания на финансиращия орган, в допълнително споразумение към сключения договор. Горните изменения следва да повтарят изрично и точно измененията в правилата и указания на финансиращия орган и те единствено могат да бъдат предмет на изменението на договора в хипотезата на 116, ал.1, т.1 от ЗОП. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ подготвя проект на Допълнително споразумение за изменение на договора на основание чл. 116, ал. 1, т. 1 ЗОП, в което описва необходимите промени, свързани с промяна на срокове, начин на плащане, изискуеми документи за отчитане, както и всякакви други условия. В случай на изричен или мълчалив отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да подпише допълнителното споразумение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати договора. Съобразно средствата, отпуснати на община Велинград от Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстрояване и реконструкция на

детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.), МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“, актуалната прогнозна стойност на обществената поръчка с предмет: „Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград“, е в размер на 116 041,27 евро без включен ДДС. Посочената прогнозна стойност се явява крайна за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Оферти, надхвърлящи оповестената пределна стойност на обществената поръчка, ще бъдат предложени за отстраняване на основание чл.107, т.2, б.“а“ от ЗОП – поради несъответствие с това предварително обявено условие. Финансирането на предмета на настоящата обществена поръчка е със средства, предоставени на община Велинград от Министерство на образованието и науката по Програма „Изграждане, пристрояване, надстрояване и реконструкция на детски ясли, детски градини и училища“ (2024-2026 г.), МОДУЛ 1: „Изграждане на нови сгради за детски ясли и детски градини, както и пристрояване, надстрояване и реконструкция на съществуващи“. Гаранцията за изпълнение е сума в размер на 3 %/три процента/ от стойността на договора за изпълнение на обществената поръчка без ДДС. Гаранцията за изпълнение се представя в една от следните форми: - парична сума внесена чрез банков превод по банкова сметка на Община Велинград: Банка „Общинска банка“ АД IBAN: BG 89 SOMB 9130 3361 807101 BIC: SOMBBGSF Банков код: 13074404. - банкова гаранция; - застраховка, която безусловно и неотменимо обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, при спазване на императивните разпоредби на чл.111 от ЗОП. Определеният за изпълнител избира сам формата на гаранцията за изпълнение. Възложителят освобождава гаранцията без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него. Условиата и сроковете за представяне, задържане или освобождаване на гаранцията за изпълнение са уредени в проекта на договор за възлагане на обществената поръчка. Освен на основанията по чл. 54 от ЗОП възложителят отстранява: 1. участник, който не отговаря на поставените критерии за подбор или не изпълни друго условие, посочено в обявлението за обществена поръчка или в документацията; 2. участник, който е представил оферта, която не отговаря на: а) предварително обявените условия за изпълнение на поръчката; б) правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, които са изброени в приложение № 10; 3. участник, който не е представил в срок обосновката по чл. 72, ал. 1 от ЗОП или чиято оферта не е приета съгласно чл. 72, ал. 3 - 5 от ЗОП; 4. участници, които са свързани лица. 5. участник, подал заявление за участие или оферта, които не отговарят на условията за представяне, включително за форма, начин, срок и валидност. 6. лице, което е нарушило забрана по чл. 101, ал. 9 или 10 от ЗОП.

Oikeusperusta:

Direktiivi 2014/24/EU

2.1.6. Poissulkemisperusteet

Poissulkemisperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Rikollisjärjestön toimintaan osallistuminen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 321 или чл. 321а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Korruptio: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 301-307 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Petos: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 209-213 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Terrorismirikokset tai terroritoimintaan liittyvät rikokset: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 114а - 114т от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП; по чл. 108а от Наказателния кодекс (изм. и доп., обн. ДВ, бр. 84 от 06.10.2023 г. – редакция в сила до 30.01.2026 г.) като престъпление, включено в обхвата на чл. 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС)

Rahanpesu tai terrorismin rahoitus: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 253-260 от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Lapsityövoima ja muut ihmiskaupan muodot: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 159а-159г от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Verojen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за данъци по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Sosiaaliturvamaksujen maksamiseen liittyvän velvoitteen rikkominen: Кандидатът или участникът има задължения за задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях към държавата или към общината по седалището на възложителя и на кандидата или участника, или аналогични задължения съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен, доказани с влязъл в сила акт на компетентен орган, (чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП)

Ympäristölainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 352-353е от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Sosiaalilainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е осъден с влязла в сила присъда за престъпление по чл. 172 или чл. 192а от Наказателния кодекс (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП) или за аналогично престъпление в друга държава членка или трета страна (чл. 54, ал. 1, т. 2 от ЗОП)

Työlainsäädännön mukaisten velvoitteiden rikkominen: Кандидатът или участникът е извършил нарушение по чл. 118, 128, 245 и 301-305 от Кодекса на труда, установено с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, или аналогични нарушения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която кандидатът или участникът е установен (чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП)

Välitön tai välillinen osallistuminen tämän hankintamenettelyn valmisteluun: Налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП (чл. 54, ал. 1, т. 4 от ЗОП)

Talouden toimijan hankintamenettelyyn osallistumisesta johtuvat eturistiriidat: Налице е конфликт на интереси по смисъла на § 2, т. 21 от ДР на ЗОП, който не може да бъде отстранен (чл. 54, ал. 1, т. 7 от ЗОП)

Väärien tietojen antaminen, tietojen salaaminen, vaadittujen asiakirjojen toimittamatta jättäminen tai tätä menettelyä koskevien luottamuksellisten tietojen saaminen: За кандидата

или участника е установено, че: - е представил документ с невярно съдържание, с който се доказва декларираната липса на основания за отстраняване или декларираното изпълнение на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП); - не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор (чл. 54, ал. 1, т. 5 от ЗОП).
Puhtaasti kansallisten poissulkemisperusteiden nojalla asetettujen velvoitteiden rikkominen:
За кандидата или участника е налице някое от следните обстоятелства: осъден е с влязла в сила присъда за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 255а и чл. 256 - 260 НК (чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП); извършил е нарушения по чл.61, ал.1, чл.62, ал.1 или 3, чл.63, ал.1 или 2, чл.228, ал.3 от Кодекса на труда и по чл. 13, ал.1 от Закона за трудовата миграция и трудовата мобилност, установени с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение (чл.54, ал.1, т.6 от ЗОП); обстоятелство по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици; обстоятелства по чл. 90 и чл. 91 от Закона за противодействие на корупцията сред лица, заемащи публични длъжности (ЗПКЛЗПД) ; с наложена санкция по чл. 83а, ал. 5, т. 1 от ЗАНН – временна забрана за участие в процедури за възлагане на обществени поръчки.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Ilmoituksen nimi: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград
Kuvaus: Доставка и монтаж на обзавеждане за ДГ «Радост» гр.Велинград. Видът и количеството на артикулите /обзавеждането/ са посочени в Техническата спецификация – неразделна част от настоящата документация. Всички участници следва да изготвят предложенията си в съответствие с Техническите спецификации.
Sisäinen tunniste: 589443

5.1.1. Tarkoitus

Pääasiallinen hankintalaji: Tavarahankinnat
Pääasiallinen luokitus (cpv): 44115800 Rakennusten sisäasennustarvikkeet
Lisäluokitus (cpv): 39143116 Lastensängyt, 39120000 Pöydät, astia- ja muut kaapit, kirjoituspöydät ja kirjahyllyt, 39112000 Tuolit, 39161000 Lastentarhojen kalusteet

5.1.2. Suorituspaikka

Postiosoite: ДГ "Радост" гр.Велинград
Postitoimipaikka: гр.Велинград
Postinumero: 4600
Maaryhmittely (NUTS): Пазарджик (BG423)
Maa: Bulgaria

5.1.3. Arvioitu kesto

Kesto: 30 Päivät

5.1.4. Uusiminen

Sopimuksen optiokausien enimmäismäärä: 0

5.1.5. Arvo

Ennakoitu arvo ilman arvonlisäveroa: 116 041,27 EUR

5.1.6. Yleistä tietoa

Varattu osallistuminen:

Osallistumista ei ole varattu.

Hankintasopimuksen toteuttamiseen osoitetun henkilöstön nimet ja ammatillinen pätevyys on ilmoitettava: Ei tarpeen

Hankintaa ei ole rahoitettu EU:n varoista

Hankintaan sovelletaan WTO:n julkisia hankintoja koskevaa sopimusta (GPA): ei

5.1.7. Strategiset hankinnat

Strategisten hankintojen tavoite: Ei strategista hankintaa

Ympäristöä säästävien hankintojen kriteerit: Ei ympäristöä säästävien julkisten hankintojen kriteerejä

5.1.8. Esteettömyyskriteerit

Vammaisia koskevia esteettömyysvaatimuksia ei ole otettu huomioon, koska hankintaa ei ole tarkoitettu luonnollisten henkilöiden käyttöön

5.1.9. Valintaperusteet

Valintaperusteiden ilmoittamispaikka: Ilmoitus

Kriteeri: Rekisteröinti kaupparekisteriin

Valintaperusteen kuvaus: Възложителят не определя критерии за подбор към участниците, но системата не позволява този избор и за това е посочена тази регистрация.

5.1.10. Vertailuperusteet**Kriteeri:**

Tyyppi: Hinta

Nimi: Икономически най-изгодната oferta се определя въз основа на следния критерий за възлагане: „най-ниска цена”.

Kuvaus: Икономически най-изгодната oferta се определя въз основа на следния критерий за възлагане: „най-ниска цена”. В случай че най-ниска цена се предлага в две или повече offeriti, комисията провежда жребий за определяне на изпълнител между класираните на първо място offeriti.

5.1.11. Hankinta-asiakirjat

Kielet, joilla hankinta-asiakirjat ovat virallisesti saatavilla: bulgaria

Hankinta-asiakirjojen osoite: <https://app.eop.bg/today/589443>

Tilapäinen viestintäkanava:

Nimi: ЦАИС ЕОП

5.1.12. Hankinnan ehdot**Tarjouksen/hakemuksen jättämisen ehdot:**

Tarjouksen/hakemuksen jättäminen sähköisesti: Pakollinen

Tarjouksen/hakemuksen toimitusosoite: <https://app.eop.bg/today/589443>

Kielet, joilla tarjoukset tai osallistumishakemukset voidaan toimittaa: bulgaria

Sähköinen luettelo: Ei sallittu

Vaihtoehtoiset tarjoukset: Ei sallittu

Tarjousten vastaanottamisen määräaika: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Ajanjakso, jonka tarjouksen on pysyttävä voimassa: 6 Kuukaudet

Tietoa julkisesta avaamisesta:

Tarjousten avaamisen päivämäärä: 17/07/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Paikka: В системата - <https://app.eop.bg/today/589443>

Sopimusehdot:

Sopimuksen täytäntöönpano on rajattu tehtäväksi suojatyöohjelmien puitteissa: Ei

Sähköinen laskutus: Sallittu

Tilaukset tehdään sähköisesti: ei

Maksut tehdään sähköisesti: ei

5.1.15. Menetelmät**Puitejärjestely:**

Ei puitejärjestelyä

Tietoa dynaamisesta hankintajärjestelmästä:

Ei dynaamista hankintajärjestelmää

5.1.16. Lisätietoja, sovittelu ja muutoksenhaku

Muutoksenhakuelin: Комисия за защита на конкуренцията

Tietoa muutoksenhaun määräajoista: Жалба може да подаде всяко лице от кръга на посочените в чл.198 от ЗОП, в 10-дневен срок от настъпване на обстоятелствата по чл. 197, ал.1, т.1 от ЗОП пред Комисията за защита на конкуренцията с копие и до възложителя.

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

8. Organisaatiot

8.1. ORG-0001

Virallinen nimi: ОБЩИНА ВЕЛИНГРАД

Rekisterinumero: 000351580

Postiosoite: ул. ХАН АСПАРУХ №35

Postitoimipaikka: гр.Велинград

Postinumero: 4600

Maaryhmittely (NUTS): Пазарджик (BG423)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Атанас Алексиев Палигоров

Sähköposti: apaligorov@abv.bg

Puhelin: +359 35953140

Faksi: +359 35954341

Internetosoite: <https://m.velingrad.bg/>

Hankkijaprofiili: <https://app.eop.bg/buyer/4530>

Tämän organisaation roolit:

Ostaja

Muutoksenhakumenettelyjen määräajoista lisätietoja tarjoava organisaatio

8.1. ORG-0002

Virallinen nimi: Комисия за защита на конкуренцията

Rekisterinumero: 000698612

Postiosoite: бул. Витоша № 18

Postitoimipaikka: София

Postinumero: 1000

Maaryhmittely (NUTS): София (столица) (BG411)

Maa: Bulgaria

Yhteyspiste: Комисия за защита на конкуренцията

Sähköposti: delovodstvo@cpc.bg

Puhelin: +359 29356113

Faksi: +359 29807315

Internetosoite: <http://www.cpc.bg>

Tämän organisaation roolit:

Muutoksenhakuelin

Ilmoituksen tiedot

Ilmoituksen tunniste/versio: 8d34270f-0743-4ac3-b459-216e9e51cd51 - 01

Lomakkeen tyyppi: Kilpailu

Ilmoituksen tyyppi: Hankintailmoitus tai käyttöoikeussopimusta koskeva ilmoitus – vakiojärjestelmä

Ilmoituksen alatyyppe: 16

Ilmoituksen lähetyspäivä: 16/06/2026 10:17:27 (UTC+03:00) Itä-Euroopan kesäaika

Kielet, joilla tämä ilmoitus on virallisesti saatavilla: bulgaria

Ilmoituksen julkaisunumero: 416387-2026

EUVL S -lehden numero: 115/2026

Julkaisupäivä: 17/06/2026